

Försök alltid öppna, klämma, värma upp eller tända ett batteri. Kasta inte i eld.

Tänk på att sätta i batterierna med polerna i rätt riktning.

Läckande batterivätska kan orsaka frätskador om den kommer i kontakt med kroppsdelar. Vid kontakt ska du genast söka berörda ställen med mycket vatten och kontakta läkare.

Anslutningsklämmor och batterier får inte kortslutas.

Ei uppladdningsbara batterier får inte laddas.

Uppladdningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av vuxen och måste tas ut ur apparaten före laddning.

▲ RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.

33

in de juiste richting worden geplaatst.

Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen ernstverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspülen en direct een arts raadplegen.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden geladen.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van volwassenen worden geladen en moeten voor het opladen uit het apparaat worden verwijderd.

▲ GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit. Product niet afdekken - brandgevaar.

44

Täck inte över produkten – brandfara.

Utsätt inte produkten för extrem överbelastning, t.ex. extrem värme, kyla, brand eller liknande.

Använd inte i regn eller i våtrum.

☉ ALLMÄN INFORMATION

- Kasta inte eller tappa inte produkten.
- LED-skyladet kan inte bytas. Om skyladet är skadat måste produkten bortscaffas.
- LED-ljuskällan kan inte bytas. När ljuskällan är uttjänt måste hela lampen bytas.
- Öppna och modifiera inte produkten! Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren eller av auktoriserad service- tekniker eller en person med jämförbar kvalifikation.
- Lampans färdi inte läggas på sidan med ljuskällan eller vätta på denna sida.

⚠ BATTERIER

- Byt alltid alla batterier samtidigt och använd alltid likvärdiga batterier.
- Använd inte batterierna om produkten verkar vara skadad.
- Batterierna är inte uppladdningsbara. Kortslut inte batterier.
- Slå från produkten innan du byter batterier.
- Gåmla eller tomma batterier ska genast tas ut ur lampan.

☉ MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANTERING

Källsortera förpackningen. Papper och kartong räknas som pappersavfall, folie kan lämnas i till återvinningscentral.
☒ Avfallshanterna den uttjanta produkten enligt gällande föreskrifter.
☒ Symbolen "Scrapbox" hänvisar till att den elektriska produkten inte får avfallshanteras tillsammans med vanligt hushållsavfall inom EU. Använd återställnings- och samlingsställen i din kommun eller kontakta återföraren där du köpte produkten.
Lämna produkten på en återvinningsstation för avfallshan-

34

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.
Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

☉ ALGEMENE AANWIJZINGEN

- niet mee gooien of laten vallen.
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Product niet openen of modificeren! Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door de producent of een daardoor aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.

⚠ BATTERIËN

Batterijen altijd volledig als set vervangen, altijd gelijkwaardige batterijen gebruiken.
Batterijen niet gebruiken, als het product beschadigd lijkt te zijn.
Batterijen kunnen niet worden opgeladen. De batterijen niet kortsluiten.

Het product uitschakelen voordat de batterijen worden vervangen.

Gebruikte c.q. lege batterijen onmiddellijk uit de lamp halen.

☉ INSTRUCTIES VOOR HET MILIEU I AFVALVERWIJDERING

De verpakking naar soort als afval afvoeren. Papier en karton bij het oud papier, folie bij het herbruikbaar afval.
☒ Behandel het onbruikbare product overeenkomstig de wettelijke bepalingen als afval. De aanduiding "vuilnisbak" wijst erop dat elektrische apparaten in de EU niet met het normale huisvuil verwijderd mogen worden. Gebruik de teruggeve- en inzamelingsystemen in uw gemeente of neem contact op met de dealer waar het product gekocht is.

Älä peitä tuotetta - palovaara.
Älä koskaan altistaa tuotetta äärimmäiselle rasitukselle, kuten äärimmäinen kuumuus, kylmyys, tuli, jne.
Älä käyttää sateessa tai kosteissa tiloissa.

45

☉ YLEISIÄ OHJEITA
• Ei saa heittää eikä päästää putomaan.
• LED-suojakupu ei ole vaihdettavissa. Suojakuvun ollessa vaurioitunut on tuote hävitettävä.
• LED-lamppu ei ole vaihdettavissa. Kun LED on tulotilä käyttöi- käänsä päättän, on koko valaisin vaihdettava.
• Älä avaa tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kunnostustyöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huostoteknikko tai vastaavaan pätevyysen omaava henkilö.
• Valaisinta ei saa asettaa lamppupuoli alaspiin eikä se saa päästä kaatumaan näin.

⚠ PARISTOT

- Vaihda aina kaikki paristot kerralla ja käytä samanarvoisia paristoja.
- Älä käytä paristoja, jos tuote näyttää olevan vaurioitunut.
- Paristoja ei voi ladata uudelleen. Älä oikosulje paristoja.
- Ennen kuin vaihdat paristot, kytkie tuote pois päältä.
- Poista käytetyt tai tyhjät paristot välittömästi valaisimesta.

☉ YMPÄRISTÖOHJEET I HÄVITTÄMINEN

Hävittä pakkauks laitetuttuna. Päävi ja kartonki pahvikeräyk- seen, muovimuovikarjykseen.

☒ Hävittä käyttökelvoton tuote lakimääräysten mukaisesti.
☒ Viivittunut jätteenkat kuva tarkoittaa, että U:ssa sähkölait- teita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Käytä kurtiasi palautus- tai keräysjärjestelmiä tai vie sille myyjälle, jolta tuote ostettiin.
Vie tuote hävittettäväksi käytetyille laitteille tarkoitettuun keräy-

tering av uttjanta elektriska produkter. Produkten får inte kastas i hushållssoppor.

☒ Avfallshanterna används batterier/uppladdningsbara batte- rier enligt lokala lagar eller bestämmelser.
På så sätt följer du lagen och bidrar till miljöskydd.

☉ PRODUKTBESKRIVNING

- Styrenhet
- Sensor
- Vridrätt
- Batterifack
- Orienteringsgljus
- Laddningsdosa
- Brytare
- Dubbelsidig självhäftande tejp
- LED-band
- Tojfr

☉ IDRIFTTAGNING

- Anslut LED-bandet till styrenheten. När man trycker på orienteringslampan aktiveras resp. avaktiveras lampan.
- Reglaget i sidan aktiverar (måner) resp. avaktiverar [sol] skumningsläget.
- Styrning av lys tid med hjälp av vreden
- Vi rekommenderar användning av 4 st. Micro AAA-batterier. Lampan kan dock även drivas direkt via mikro-USB-porten.

☉ Produkten överensstämmer med kraven i tillämpliga EU direktiv.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelingsplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

☒ Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of anderszins afgevoerd.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

35

Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelingsplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

☒ Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of anderszins afgevoerd.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

☉ PRODUCTBESCHRIJVING

- Besturingsunit
- Sensor
- Wiel
- Batterijvak
- Oriëntatieverlichting
- Laadansluiting
- Schakelaar
- Dubbelsidige kleeftband
- LED-band
- Plakband

☉ INGEBRUIKNAME

- Collegare la strip LED all'unità di comando. La lampada si accende e si spegne premendo sulla luce di orientamento.
- L'interruttore a scorrimento laterale attivo (Luna) è disattiva (Sole) la modalità crepuscolare.
- L'autonomia si regola tramite la rotellina.
- Si consiglia di utilizzare 4 batterie Micro AAA. Ma la lampada si può alimentare direttamente anche tramite la porta Micro-USB.

☉ Het product voldoet aan de eisen van de EU richtlijnen.

Tecnische wijzigingen voorbehouden. Voor drukfouten zijn wij niet aansprakelijk.

Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelingsplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

☒ Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of anderszins afgevoerd.

Zo kunt u aan uw wettelijke verplichtingen voldoen en uw bijdrage aan de bescherming van het milieu leveren.

36

Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelingsplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

☒ Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of anderszins afgevoerd.

☉ YLEISIÄ OHJEITA
• Ei saa heittää eikä päästää putomaan.
• LED-suojakupu ei ole vaihdettavissa. Suojakuvun ollessa vaurioitunut on tuote hävitettävä.
• LED-lamppu ei ole vaihdettavissa. Kun LED on tulotilä käyttöi- käänsä päättän, on koko valaisin vaihdettava.
• Älä avaa tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kunnostustyöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huostoteknikko tai vastaavaan pätevyysen omaava henkilö.
• Valaisinta ei saa asettaa lamppupuoli alaspiin eikä se saa päästä kaatumaan näin.

37

Geef het apparaat voor de verwijdering af bij een speciale inzamelingsplaats voor oude apparaten. Het product niet als huisvuil behandelen.

☒ Gebruikte batterijen/accu's altijd in overeenstemming met de plaatselijke wetten of anderszins afgevoerd.

☒ Hävittä käyttökelvoton tuote lakimääräysten mukaisesti.
☒ Viivittunut jätteenkat kuva tarkoittaa, että U:ssa sähkölait- teita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Käytä kurtiasi palautus- tai keräysjärjestelmiä tai vie sille myyjälle, jolta tuote ostettiin.
Vie tuote hävittettäväksi käytetyille laitteille tarkoitettuun keräy-

55

38

SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE
Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:
☉ - **Informazione** | Utili informazioni aggiuntive sul prodotto
☉ - **Nota** | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo
⚠ - **Attenzione** | Attenzione - Pericolo di lesioni!
⚠ - **Avvertimento** | Attenzione - Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

▲ AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può esse- re utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e co- noscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicu- rezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini.

39

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

40

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

41

SICKERHET - FORKLARING AF ANVISNINGER
Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjenings- vejledningen, på produktet og på emballagen:

- ☉ - **Information** | Nyttig information til produktet
- ☉ - **Bemærk** | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
- ⚠ - **Forsigtig** | Pas på - Faren kan medføre personskader
- ⚠ - **Advarsel** | Pas på - Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller ulykke

▲ GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, senso- riske eller mentale evner eller manglende erfaring og mang- lende viden, såfremt de er un- dervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller

42

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belysede genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

43

Il prodotto non è un giocat- tolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposi- zione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneg- giare la retina.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Tutti gli oggetti illuminati devo- no trovarsi ad almeno 5 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusiva- mente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Se le batterie non sono inserite

44

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

45

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

46

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belysede genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier skal opbevares utilg-

57

correttamente, possono perde- re e/o provocare un incendio/ esplosione.

Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini: pericolo di ingerimento e soffocamento.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Assicurarsi assolutamente di inserire le batterie con la giusta polarità.

Il liquido fuoriuscito dalla bat- teria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti in- teressati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

47

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

48

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

49

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Alle belyste genstande skal have mindst 5cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udeluk- kende med det tilbehør der er indeholdt i leveransen.

Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.

Batterier opbevares utilgænge- ligt for børn: Fare for at sluge

50

emballagen.
Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for netthinden.

Må aldrig bruges i eksplosions- farlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væs- ker, støv eller gasser.

59

Le batterie ricaricabili si devono ricaricare soltanto sotto la su- pervisione di un adulto e devono essere rimosse dal dispositivo prima di avviare la ricarica.

▲ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI